

横須賀基地空席広報

VACANCY ANNOUNCEMENT

広報番号：

Announcement No.

CFAY-N934-07-17

募集締切日：

Closing Date

24 Jan 17

発行日：

Date of Issue

4 Jan 17

1.職名, 職番, 給与表 Job title, Job No., & Basic Wage Table (BWT):

Warehouseman, #2299
(倉庫係)

目標等級/語学能力級 Target Grade & Language Proficiency Level (LPL):
等級 Grade-4, 語学能力級 LPL-0募集人数
No. of
Recruitment

1名

4.募集範囲 Area of Consideration

- I. 現 MLC/IHA 従業員 (部隊内)
Current MLC/IHA Employee within Activity
- II. 現 MLC/IHA 従業員(通勤圏内)
Current MLC/IHA Employee in commuting distance
- III. 現 MLC/IHA 従業員(全在日米軍)
Current MLC/IHA Employee Japan Wide
- IV. 外部 Off Base Applicant

事務系(BWT-1) 技能系(BWT-2) 保安系(BWT-3) 医療系(BWT-5,6)
Administrative Blue Collar Trade Security Medical

2.部隊 Activity

Commander, Fleet Activities, Yokosuka
Family Housing Operations Department
Facilities Management Division
Furnishings Branch, Warehouse Section

勤務場所 Working Place: 横須賀市泊町 Tomari-cho, Yokosuka-shi

3.勤務時間 Work Schedule (週 40 時間制 hrww)

勤務日 Work Days: Monday - Friday, 5 days/week

勤務時間・休憩 Work Hours/Recess Period: 0800-1645/1200-1245

夜勤 Night Shift 残業 Overtime 出張 Business Travel

5.雇用の種類 Type of Employment

- MLC IHA HPT
- 常用 Permanent
- 限定 Limited Term (___ヶ月 Months)

6.職務内容 Duties

See attached task list.

7.資格要件/身体条件 Qualification/Physical Requirements

- a. Must have a GOJ Medium Size Vehicle driver's license (AT limited is not acceptable) to drive vehicles of less than 8 tons in gross vehicle weight.
日本政府発行の中型自動車運転免許証をお持ちの方 (A/T車限定は不可) をお持ちの方 (車両総重量8トン未満限定中型免許許可)
- b. Knowledge of basic storekeeping procedures.
基本的な倉庫管理業務についての知識
- c. Skill in operating vehicles (manual) under 5-ton capacity.
5トン未満のトラック(マニュアル車)を運転できる方
- d. Ability to lift and move supply items weighs 70 pounds (approx. 35 kg).
70ポンド(約35キログラム)程度の資材の上げ卸しができる方
- e. Ability to check against accompanying documents and make physical inventory of items.
添付書類に照らして物品の検査ができ、在庫目録等を作成できる方
- f. Ability to speak, read, and write Japanese at native language level.
日本語を母国語レベルに話し、読み、かつ書く能力

*Handicapped applicants may be accepted, depending on the degree and kind of disability.
障害の有る方については、その程度により考慮されます。

8.提出するもの Application and Associated Documents

- * **空席応募用紙** Application for Vacancy Announcement
- * **専門職務経歴書** Resume of Specialized Work Experience
- ***の記入は Complete * in** **日本語で Japanese** **英語で English** **どちらでも Either**
- 家族/親族が在日米海軍で勤務している方は、『親族に関する質問表』**
If you have any family/relatives who work at U.S. Navy base/facility in Japan, “Questionnaire on Relatives”
上記書式は以下の URL よりダウンロードできます。 The above forms can be downloaded from;
http://www.enic.navy.mil/regions/cnrj/om/human_resources/MLC_IHA_HPT_Jobs/JN_Forms.html
- 日本政府発行の中型自動車運転免許証<表裏含む> (A/T 車限定は不可,車両総重量 8 トン未満限定中型免許許可) の写し**
Copy of GOJ Medium Size Vehicle driver's license <Front & Back> (AT limited is not acceptable, Medium Size License Limited to less than 8 tons is acceptable).
- 英語の能力を証明するものの写し。TOEIC, TOEFL, CASEC, 英検のみを有効な証明書として受け付けます。**
(現/前基地従業員は ALCPT も可) その他の証明書、及び英語能力に関する自己申告は不可となります。英語を日常言語とする方も上記証明書の提出が必要です。
Certificate of English Proficiency. Only TOEIC, TOEFL, CASEC, and EIKEN certificates are accepted as English Proficiency Test (EPT) certificate. (ALCPT certificate is acceptable for current/former USFJ employees.) Other EPT certificates or self-statement on English proficiency will not be accepted. The same applies to those whose native language is English.
- 82 円切手を貼付し、応募者の郵便番号・住所・氏名を書いた返信用封筒 (12cm x 23.5cm)**
12cm x 23.5cm Envelope with Applicant's Zip Code, Address, Name and a 82 yen stamp (MPS is unacceptable.)
- 日本国籍以外の方は、在留カード (両面) 及びパスポートのコピー** For non-Japanese citizen applicant, copy of Residence Card (front & back) and Passport
- DD-214 Copy (Member-4 copy) only for former U.S. military personnel.**

9.応募書類提出先 Office to Submit

内部応募者 (現 MLC/IHA 従業員) と外部応募者 (非従業員) では、応募書類提出先が違います。上記必要提出物をお間違えの無い様、郵送/提出して下さい。募集締切日必着。 Office to submit job application documents is different for Current MLC/IHA Employees versus Off Base Applicants. Please ensure to submit required application documents to the right office. Applications must be received by the closing date of the Vacancy Announcement.

(注意) 上記項目 4 番の“募集範囲”が現 MLC/IHA 従業員のみの場合、外部応募者 (非従業員) からの応募書類は無効となりますのでご注意ください。 When item #4, “Area of Consideration” above shows “Current MLC/IHA employees” only, Off Base Applicants will be rated ineligible.

1. 内部応募者 (現 MLC/IHA 従業員) 提出先 (米海軍横須賀基地日本人雇用課 (HRO)) :

Current MLC/IHA Employees must submit to (Human Resources Office (HRO), Yokosuka Navy Base):

〒238-0001	〒238-0001
神奈川県横須賀市泊町 1 番地	1 Banchi Tomari-cho, Yokosuka
PSC 473 BOX 22 CNRJ HRO N132	PSC 473 BOX 22 CNRJ HRO N132
内線/Extension 243-8152	

米海軍横須賀基地正門左手前事務所 1 階、日本人空席広報掲示板の下の壁に内部応募者用の「空席応募提出箱」が設置してあります。毎日午前 0600 時より、午後 0600 時までこの箱への応募書類の提出が可能です。

Job Application Drop Box is available for submission of job application documents from 0600 to 1800 daily, which is installed to the wall immediately below the JN Vacancy Announcement Bulletin Board (1st fl.) in the office located on the left side of the main gate to the Yokosuka Navy Base.

2. 外部応募者 (非従業員) 提出先 :

〒238-0011
神奈川県横須賀市米が浜通 1-6 村瀬ビル 4 階
(独)駐留軍等労働者労務管理機構横須賀支部 (LMO/IAA)
管理第一係
電話番号 Phone 046-828-6959

Off Base Applicants must submit to:

〒238-0011
Murase-Bldg. 4F, 1-6 Yonegahama-dori, Yokosuka
Yokosuka Branch of LMO/IAA
Management #1 Section

受付時間 : 月曜—金曜、0830-1730 時 (日本の祭日を除く)。雇用条件等のご質問はこちらにお問い合わせ下さい。 Operating Hours: Mon-Fri, 0830-1730 (Closed on Japanese Holidays). Please contact LMO/IAA for questions on conditions of employment.

10. 事務処理欄 For Official Use

募集部隊担当 Activity POC : CFAY N04CA

軍電 (DSN) 243-8148

PD No.: CFAY-5121-005

PD is accurate and current. Certified by Activity: mm12/16

HRO: rcvd12/21
kn12/23 kw 12/27

応募要項を満たしていない場合、選考の対象になりません。Incomplete applications will not be considered.
提出された応募書類はお返ししません。 Submitted applications will not be returned.

職務で必要とされる語学能力級（LPL）レベルは下記をご覧ください。

Please see the below for the English Language Proficiency Level (LPL) required of the position:

LPL 語学能力級	<u>TOEIC</u>	<u>ALCPT</u>	<u>TOEFL (PBT)</u> Paper Based Test	<u>TOEFL (CBT)</u> Computer Based Test	<u>TOEFL (iBT)</u> Internet Based Test	<u>CASEC</u>	<u>EIKEN</u> 英検
4 – Exceptional Proficiency 特段の能力を要する	860 ~ 990	NA	600 ~	250 ~	100 ~	NA	1st
3 – Fluent proficiency 流ちょうな能力を要する	730 ~ 859	90 ~ 100	550 ~ 599	210 ~ 249	80 ~ 99	870 ~	Pre-1st
2 – Average proficiency 平均的能力を要する	550 ~ 729	75 ~ 89	460 ~ 549	140 ~ 209	50 ~ 79	560 ~ 869	2nd
1 – Elementary proficiency 初歩的な能力を要する	400 ~ 549	65 ~ 74	430 ~ 459	120 ~ 139	40 ~ 49	475 ~ 559	Pre-2nd
Pre-1 – Minimal proficiency (準1級) 最小限の能力を要する	350 ~ 399	40 ~ 64	NA	NA	NA	NA	3rd
0 – No language proficiency 語学能力を要さない							

PRIVACY ACT STATEMENT 個人情報保護について

AUTHORITY: Executive Order 10450, 9397; and Japan Law Concerning Protection of Personal Information (Law No. 57 of 2003).

法令: 米国行政命令 10450, 9397 ; 及び 日本法・個人情報の保護に関する法律（平成15年法律第五十七号）

PRINCIPAL PURPOSES: To record Personal Information for the purposes of executing the business operations of the U.S. Forces, Japan and protection of human life, safety and property, NOTE: Records will be securely maintained in either an electronic or paper form.

主目的: 人間の生命、安全、財産の保護と在日米軍の業務の遂行を目的として、個人情報を記録する為。

注記: 記録は電子書式、もしくは書面にて厳重に保管されます。

ROUTINE USES: To maintain Personal Data accurately with the most up-to-date content to the extent necessary to achieve the stated Principal Purposes.

利用目的: 主目的の達成に必要な、最新で正確な個人情報を維持する為。

DISCLOSURE: Disclosure of this information is voluntary; however, failure to provide the requested information may impede, delay or prevent further processing of administrative actions.

情報開示: 個人情報の開示は任意ですが、要求された情報を提供しなかった場合、その後の手続きの妨げ、遅れ、あるいは中断となる事があります。

Task list

Performs work involved in the physical receipt, storage and removal from storage of supply items. Positions of this type may exist in a variety of organizational locations, e.g., base or depot level storage, transshipment warehouse and commissary or other sales store facility having a large storage operation. Receives and unpacks items, checking against accompanying documents to insure that correct items are received in quantity indicated. Examines stock periodically to identify items requiring technical order compliance and those in need of reconditioning. Upon receipt of shipment orders, removes items from storage and forwards to shipping unit. Takes physical inventory of items. Under the supervision of a foreman who makes assignments and provides guidance as necessary. Work involves light and heavy lifting and sustained movement in outside and inside areas.

Operates automotive vehicles of 6.2 ton gross weight with 3 ton of maximum loading capacity such as van, pick-up and panel truck to transport items from warehouses/storage areas to customers or from customers to warehouses/storage areas.

Performs other related or incidental duties as assigned.

Others:

Required to carry items up to approximately 70 lbs. (35 kg).

Required Japanese language at native level to coordinate with Japanese contractors to perform the moving/handling of furnishings safely and properly on a daily basis.